

# ART COOL

PANEL





## State of the Art im Klimabereich Die perfekte Symbiose zwischen Design und modernster Technologie

*State of Art dans le domaine de la climatisation  
La symbiose parfaite entre design et technologie  
moderne*

### ART COOL PANEL



- Gerätetiefe von nur 12.9 cm
- Neoplasmafilter-Luftreinigungssystem (Allergien-/Staub-/Geruchsfilter)
- Hygiene-Entfeuchtung
- Jet Cool (Schnellkühlung)
- Chaos Swing-Funktion (natürlicher Luftwirbel)
- Auto Sleep Mode (Abstellfunktion)
- Nachruhe-Funktion
- 24-Stunden ON/OFF Timer
- Auto Restart
- Antikorrosionsschutz Gold Fin
- Automatische Umschaltung kühlen–heizen
- Drahtlose Infrarot-Fernbedienung mit LCD-Anzeige
- Profondeur de l'appareil 12.9 cm
- Filtre neoplasma-système de purification d'air. (allergies/poussière/odeurs)
- Déshumidification hygiénique
- Jet Cool (refroidissement rapide)
- Mouvement d'air naturel
- Mise en veille automtique
- Réduction de bruit nocturne
- Horloge 24 H marche/arrêt
- Redémarrage automatique
- Protection anticorrosion Gold-Fin
- Commutation automatique chaud–froid
- Télécommande infrarouge avec afficheur LCD



Kompatibel mit Aussengerät / *Compatible avec unité extérieure*



International  
Forum  
Design



reddot  
design award





## Technische Daten

### Données techniques

			AO9AH*	A12AH*
<i>Blendendesign</i> <i>Couleur de la face</i>			*M = Silbermetallic *B = Blaumetallic *M = Argent métallisé *B = Bleu métallisé	
<i>Serienausstattung</i>			Plasmafilter, Aussenregister mit Gold-Fin-Beschichtung, Auto-Restart, IR-Fernbedienung, Automatische Umschaltung Heizen-Kühlen, Timer 24 h (*Winterregulierung optional erhältlich)	
<i>Equipement de série</i>			Filtration plasma, revêtement extérieur en Gold-Fin, redémarrage automatique, Télécommande IR, commutation automatique froid-chaud, Timer 24h (*régulation d'hiver en option)	
<i>Kälteleistung</i> <i>Puissance frigorifique</i>	<sup>1)</sup>	W	2700	3500
<i>Heizleistung</i> <i>Puissance calorifique</i>	<sup>2)</sup>	W	2800	3600
<i>Energieeffizienzklasse</i> <i>Classe énergétique</i>			A / C	B / D
<i>EER/COP (Kühlen/Heizen)</i> <i>EER / COP (froid/chaud)</i>			3.21/3.25	3.18/3.0
<i>Leistungsaufnahme</i> <i>Puissance absorbée</i>	Kühlen / Heizen <i>Froid / Chaud</i>	W	840 / 860	1099 / 1200
<i>Stromaufnahme (Betrieb)</i> <i>Intensité nominale</i>	Kühlen / Heizen <i>Froid / Chaud</i>	A	3.8 / 3.85	4.9 / 5.3
<i>Elektr. Anschluss (über die Inneneinheit)</i> <i>Raccordement électrique (sur unité intérieure)</i>			230 / 1 / 50 Hz	230 / 1 / 50 Hz
<i>Absicherung (träge)</i> <i>Dimensionnement fusible</i>			10	10
<i>Luftvolumenstrom</i> <i>Débit d'air</i>	Innen, max. <i>Intérieur, max.</i>	m <sup>3</sup> /h	420	570
	Aussen, max. <i>Extérieur, max.</i>	m <sup>3</sup> /h	1560	2040
<i>Entfeuchtungsleistung</i> <i>Déshumidification</i>			l/h	1.2
<i>Schalldruckpegel</i> <i>Niveau pression sonore</i>	Innen (max./min.) <i>Intérieur (max./min.)</i>	<sup>3)</sup> dB (A)	37 / 28	44 / 30
<i>Schalldruckpegel</i> <i>Niveau pression sonore</i>	Aussen <i>Extérieur</i>	<sup>3)</sup> dB(A)	46	46
<i>Abmessungen (H x B x T)</i> <i>Dimensions (H x L x P)</i>	Innengerät <i>Unité intérieure</i>	mm	568 x 570 x 129	568 x 570 x 129
	Aussengerät <i>Unité extérieure</i>	mm	540 x 770 x 245	540 x 770 x 245
<i>Gewicht</i> <i>Poids</i>	Innengerät <i>Unité intérieure</i>	kg	8.5	8.5
	Aussengerät <i>Unité extérieure</i>	kg	31	35

#### Messbedingungen

<sup>1)</sup> Innentemperatur: 27 °C TK, 19 °C FK / Aussentemperatur: 35 °C TK, 24 °C FK

<sup>2)</sup> Innentemperatur: 20 °C TK, 15 °C FK / Aussentemperatur: 7 °C TK, 6 °C FK

<sup>3)</sup> Schalldruckpegel gemessen in 1 m Entfernung unter Freifeldbedingungen

#### Plage de fonctionnement

<sup>1)</sup> Température intérieure: 27 °C TK, 19 °C FK / Température extérieure: 35 °C TK, 24 °C FK

<sup>2)</sup> Température intérieure: 20 °C TK, 15 °C FK / Température extérieure: 7 °C TK, 6 °C FK

<sup>3)</sup> Niveau de pression sonore mesuré à 1 m en champ libre

Regelbereich Innenbereich

Heizen: 16 bis 30 °C / Kühlen: 18 bis 30 °C

Einsatzgrenzen Aussengerät

Heizen: -5 bis 24 °C / Kühlen: 18 bis 43 °C

(-10 bis 43 °C mit Winterregelung)

Plage de réglage

Chaud: 16 bis 30 °C / Froid: 18 bis 30 °C

Plage de fonctionnement unité extérieure

Chaud: -5 bis 24 °C / Froid: 18 bis 43 °C

(-10 à 43 °C avec réglage d'hiver)



Für jeden Raum das passende Design-Klimagerät

Folgende Geräte sind ausserdem erhältlich:

*Pour chaque pièce le climatiseur adéquat*

*Les appareils suivants sont également disponibles:*

## ART COOL

Kälteleistung 2.8 – 5.3 kW

*Puissance frigorifique*



## ART COOL

Kälteleistung 5.3 kW

*Puissance frigorifique*

